



Conseil économique et social

Distr. générale
3 juillet 2007
Français
Original : anglais

Neuvième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques

New York, 21-30 août 2007

Point 12 c) de l'ordre du jour provisoire*

**Fichiers de données toponymiques : normes et formats
pour le transfert de données toponymiques**

Projet de norme nationale des États-Unis d'Amérique relative aux attributs des caractéristiques géographiques physiques et culturelles ayant reçu un nom

Document présenté par les États-Unis d'Amérique**

Résumé***

Le projet du Service géologique des États-Unis relatif aux noms géographiques et le Bureau du recensement des États-Unis ont présenté à l'Institut américain de normalisation une proposition tendant à établir une norme nationale relative à des attributs minimaux permettant d'identifier des caractéristiques géographiques choisies ayant reçu un nom. Comme il ressort de la base de données du système d'information sur les noms géographiques du Service géologique des États-Unis où ils sont stockés, ces attributs sont les suivants : a) l'élément d'identification permanent unique; b) le nom officiel; et c) l'emplacement officiel. L'Institut a accepté la proposition et, le 5 juin 2007, un projet de norme a été soumis pour examen officiel. La norme doit en principe être approuvée avant la fin de 2007.

Cette norme sert à faciliter la représentation, pour la nation, de façon exacte et cohérente, des données descriptives des caractéristiques géographiques, telles qu'elles sont définies par les propriétaires de données et les sources faisant foi, ainsi qu'à promouvoir une gestion efficace et un échange rationnel de ces données entre de nombreux ensembles cruciaux mais qui se chevauchent et sont potentiellement conflictuels. La norme est conforme à la mission et aux prescriptions statutaires du United States Board of Geographic Names (Commission de toponymie des États-

* E/CONF.98/1.

** Établi par Dwight Hughes (États-Unis d'Amérique).

*** Le texte intégral du document est publié en anglais seulement sous la cote E/CONF.98/113/Add.1.



Unis). Elle s'adapte aux principaux moyens de stockage, de gestion, d'affichage et d'échange des données descriptives des caractéristiques géographiques, en particulier entre les systèmes d'information géographique, les bases de données relationnelles et les applications et services sur Internet.
